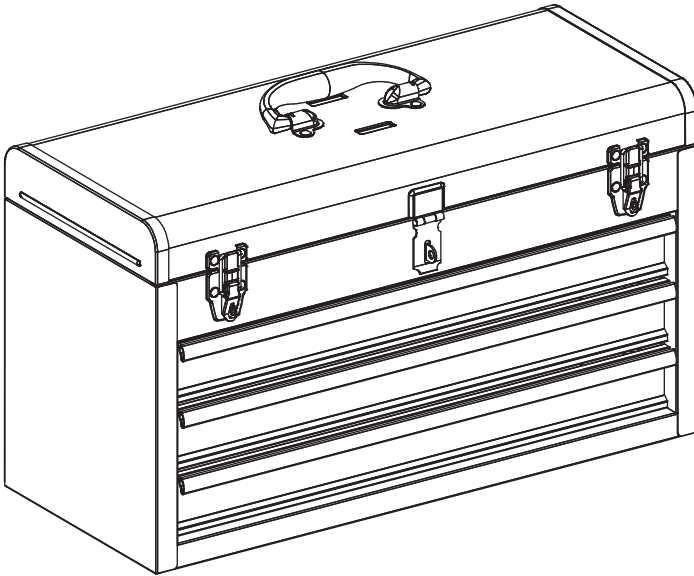




ITM. / ART. / 商品番号 / 상품번호 2323012
MODEL / MODÈLE / MODELO / MODELL / 型式番号 / 모델
NTBD133E-X

TM / MC / MR

52 CM / 20 IN 3-DRAWER TOOLBOX
BOÎTE À OUTILS À 3 TIROIRS DE 52 CM / 20 PO
CAJA DE HERRAMIENTAS DE 3 CAJONES 52 CM
52 CM VERKTYGSLÅDA MED 3 LÅDOR
20インチ 3段ツールボックス
20 IN 3 : 서랍식 공구함




IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY
IMPORTANT, À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT
IMPORTANTE: CONSERVE PARA FUTURA REFERENCIA. LEA CUIDADOSAMENTE
VIKTIGT, SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS: LÄS NOGGRANT
重要,今後の参考のために保管しておいてください:よくお読みください
향후 참고를 위해 소중히 보관해 주십시오:사용설명서를 숙지하십시오

Important

When you open the cartons, carefully check the contents and make sure there is no damage. If you have any problems or you find any parts damaged or missing, please contact us first.

Do not return the products to the store before contacting us. Do not dispose of your cartons until you are completely satisfied with your products.

To reduce the risk of injury, the user should read and understand this owner's manual before assembling and using these products for the first time.

 This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

Fill in the following information and retain this manual for future reference:

Model No. _____

Date of Purchase _____

Place of Purchase _____

Receipt No. _____

Safety Guidelines



WARNING

DO NOT leave children unattended near the products.



WARNING

WEAR SAFETY GLASSES when removing or repositioning the slides. The tools could slip, which may cause personal injury.



WARNING

DO NOT alter the products in any manner. This may cause product damage, personal injury, or death.

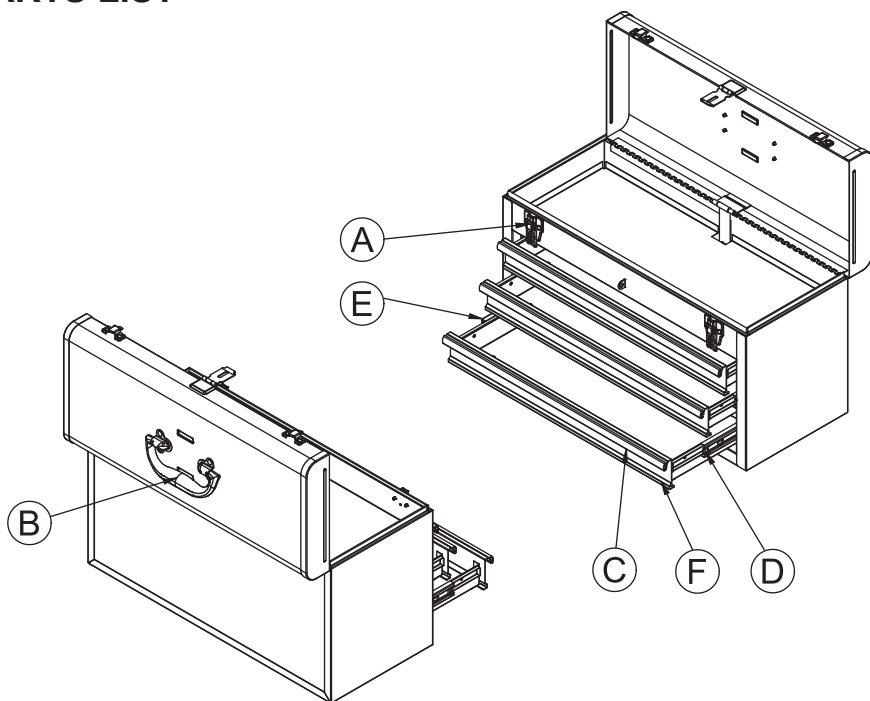


WARNING

DO NOT OVERLOAD PRODUCTS! The components of the products are designed to carry the following maximum weight capacities:

Drawer Weight Capacity	Top Tray Weight Capacity	Overall Weight Capacity
10 kg / 22.0 lb	15 kg / 33.0 lb	45 kg / 99.2 lb

PARTS LIST




Item	Description	Qty
A	Latch	2
B	Handle	1
C	Drawer decoration strip	3
D	Ball bearing slide (right)	3
E	Ball bearing slide (left)	3
F	Drawer	3

Important

Lorsque vous ouvrez les cartons, vérifiez soigneusement le contenu et assurez-vous qu'il n'y a aucun dommage. Si vous rencontrez des problèmes ou s'il y a des pièces endommagées ou manquantes, veuillez nous contacter au préalable.

Ne retournez pas les produits au magasin avant de nous contacter. Ne jetez pas vos cartons jusqu'à ce que vous soyez complètement satisfait de vos produits.

Pour réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre ce manuel d'instructions avant d'assembler et d'utiliser ces produits pour la première fois.

 C'est le symbole d'alerte d'avertissement. Il est utilisé pour vous avertir des risques potentiels de blessures. Respectez toutes les indications de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter les risques de blessures corporelles ou de mort.

Veuillez fournir les renseignements suivants et conserver ce manuel pour une consultation ultérieure :

No. de modèle _____

Date d'acquisition _____

Lieu d'acquisition _____

No. de reçu _____

Consignes de Sécurité



NE laissez PAS les enfants sans surveillance à proximité des produits.



PORTEZ DES LUNETTES DE SÉCURITÉ lors du retrait ou du repositionnement des lames. Les outils pourraient glisser, ce qui pourrait causer des blessures.



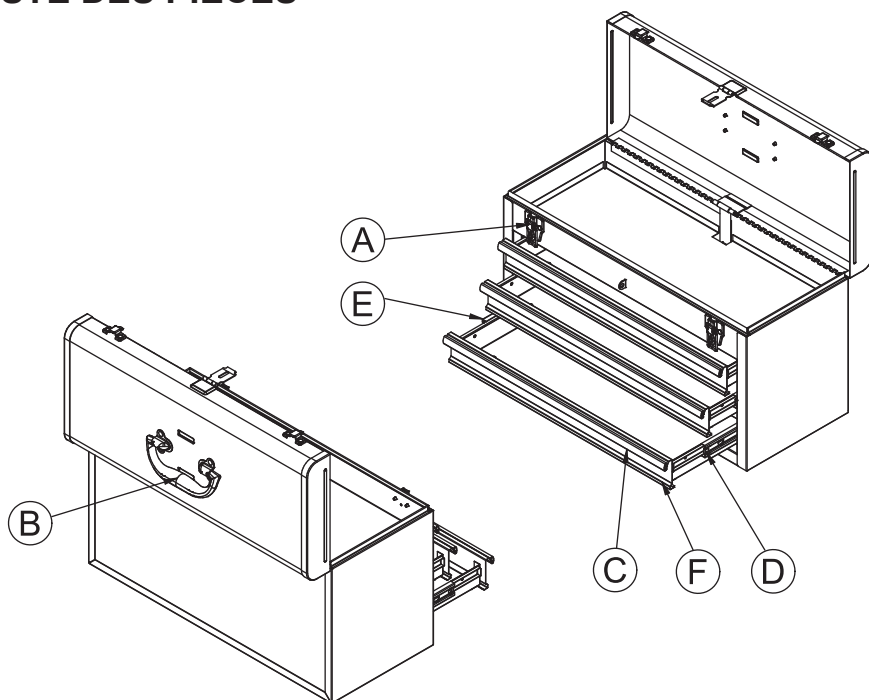
NE modifiez PAS les produits de quelque manière que ce soit. Cela pourrait entraîner des dommages du produit, des blessures corporelles, ou la mort.



NE SURCHARGEZ PAS LES PRODUITS! Les composants des produits sont conçus pour supporter les capacités de poids maximales suivantes :

Capacité de poids du tiroir	Capacité de poids du plateau supérieur	Capacité de poids totale
10 kg / 22.0 lb	15 kg / 33.0 lb	45 kg / 99.2 lb

LISTE DES PIÈCES




Itème	Description	Qté.
A	Loquet	2
B	Poignée	1
C	Bande de décoration de tiroir	3
D	Coulisse à billes (droite)	3
E	Coulisse à billes (gauche)	3
F	Tiroir	3

Importante

Cuando abra el empaque de cartón, verifique cuidadosamente el contenido y asegúrese de que no haya piezas dañadas. En caso de detectar algún problema o encontrar piezas dañadas o faltantes, contáctenos inmediatamente.

No devuelva los productos a la tienda antes de contactarnos. No deseche las cajas de cartón hasta que esté completamente satisfecho(a) con sus productos.

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender este Manual antes de ensamblar y usar estos productos por primera vez.

 Este símbolo representa una alerta de seguridad. Se utiliza para prevenirlo contra posibles riesgos de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad acompañados de este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

Complete la siguiente información y conserve este Manual para referencia futura:


Núm. de Modelo _____

Fecha de Compra _____

Lugar de Compra _____

Núm. de Recibo _____

Reglas de Seguridad

 **ADVERTENCIA** NO deje a los niños desatendidos cerca de los artículos.

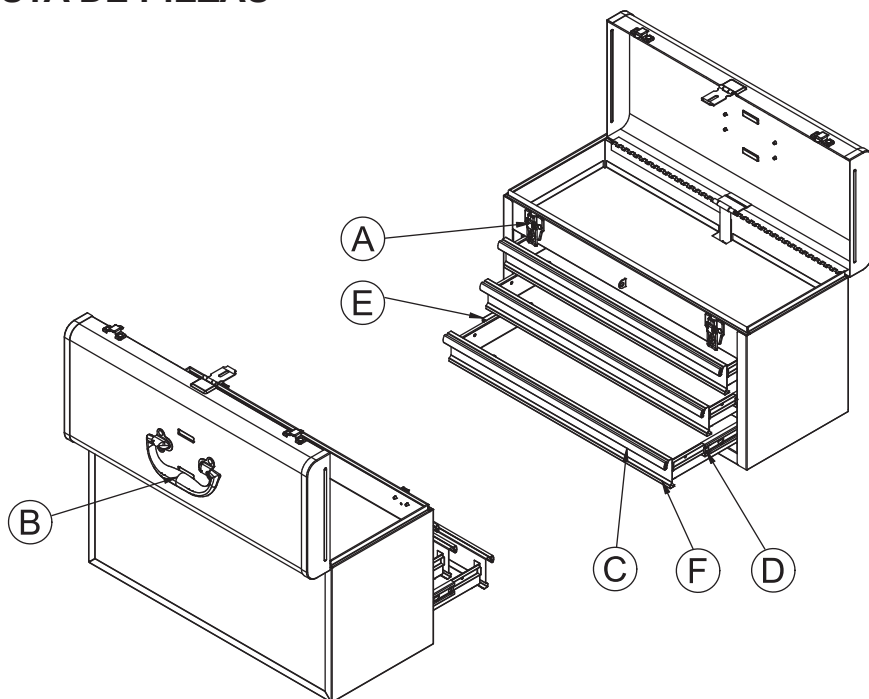
 **ADVERTENCIA** UTILICE GAFAS DE SEGURIDAD al retirar o reposicionar los rieles. Las herramientas podrían resbalarse y causar lesiones.

 **ADVERTENCIA** NO altere los productos de ninguna manera. Esto podría causar daños al producto, lesiones o la muerte.

 **ADVERTENCIA** ¡NO EXCEDA EL PESO MÁXIMO DE CARGA DE LOS ARTÍCULOS! Cada pieza está diseñada para soportar las siguientes capacidades de peso máximo:

Capacité de poids du tiroir	Capacité de poids du plateau supérieur	Capacité de poids totale
10 kg	15 kg	45 kg

LISTA DE PIEZAS




Ítem	Descripción	Cant.
A	Pestillo	2
B	Manija	1
C	Listón decorativo del cajón	3
D	Corredera de rodamiento de bolas (derecha)	3
E	Corredera de rodamiento de bolas (izquierda)	3
F	Cajón	3

Viktigt

När du öppnar lådorna ska du inspektera innehållet noggrant för att se till att det inte finns några skador. Om du har några problem eller upptäcker skadade eller saknade delar, vänligen kontakta oss först.

Återlämna inte föremålen till återförsäljaren utan att först meddela oss. Släng inte lådorna förrän du är helt nöjd med dina inköp.

Innan du monterar och använder dessa artiklar för första gången bör användaren läsa och förstå denna bruksanvisning för att undvika risken för skador.

 Detta är tecknet för en säkerhetsvarning. Dess syfte är att varna dig för potentiella risker för personskador. För att undvika skador eller dödsfall ska du följa alla säkerhetsinstruktioner som visas efter detta tecken.

Fyll i följande information och spara den här handboken för framtida användning:

Modell nr. _____

Inköpsdatum _____

Inköpsställe _____

Kvitto nr. _____

Riktlinjer för säkerhet



VARNING

Lämna **INTE** barn obevakade i närheten av produkterna.



VARNING

När du tar bort eller flyttar glidorna ska du bära **SKYDDSGLASÖGON**.

Verktygen kan glida och leda till personskador.



VARNING

Ändra **INTE** produkterna på något sätt. Detta kan leda till produktskador, kroppsskador eller dödsfall.

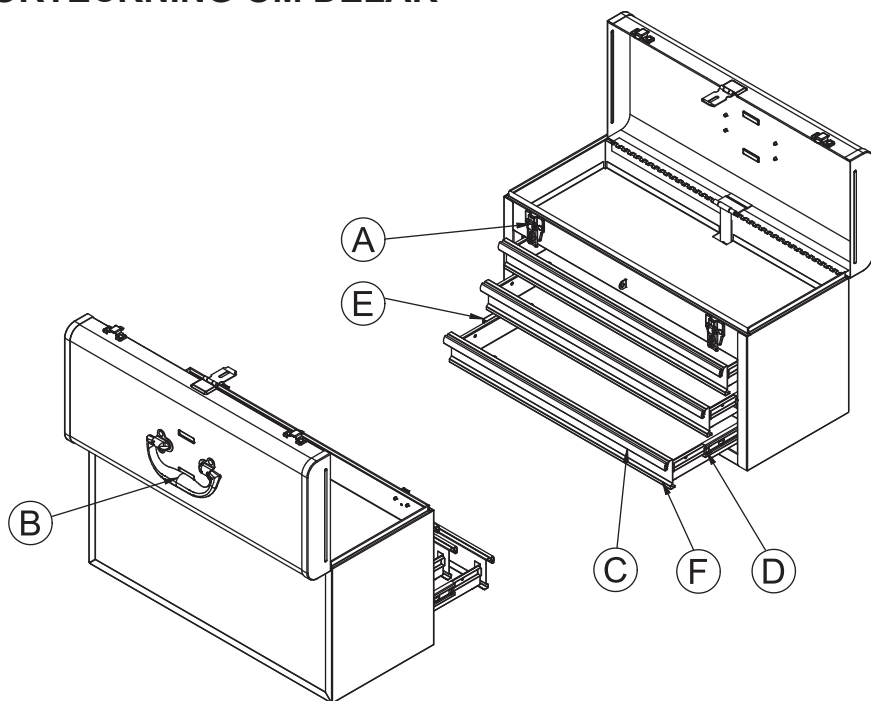


VARNING

ÖVERLASTA INTE PRODUKTERNA! Produktens komponenter är avsedda att bära följande maximala viktkapaciteter:

Viktkapacitet för lådor	Viktkapacitet för den övre brickan	Totala viktkapaciteten
10 kg	15 kg	45 kg

FÖRTECKNING OM DELAR



Föremål	Beskrivning	Antal
A	Stift	2
B	Handtag	1
C	Lådor med lister	3
D	Glidskenor med kullager (höger)	3
E	Glidskenor med kullager (vänster)	3
F	Lådor	3

重要

段ボール箱を開ける際は内容物をよくチェックして傷がないことを確認してください。何か問題がある場合、または部品が損傷したり不足したりしている場合はまず弊社に連絡してください。

店舗に商品を返品する前に弊社にご連絡ください。商品が入っていた箱は、製品にご満足いただけるまで保管しておいてください。

ケガの危険性を減らすため、製品を組み立てて使用を開始する前にこのオーナーマニュアルを読んでください。

⚠ 警告 この表示は安全警告のマークで、使用者がケガを負うなど人身事故の可能性があることを示しています。ケガまたは死亡の危険を避けるため、このマークの下に書かれている安全上の注意に従ってください。

以下の情報を記入し、このマニュアルは今後の参考のために保管しておいてください。

型式番号 _____

購入日 _____

購入場所 _____

領収書番号 _____

安全ガイドライン

⚠ 警告 子どもが付き添いなしに製品の近くにいることがないように注意してください。

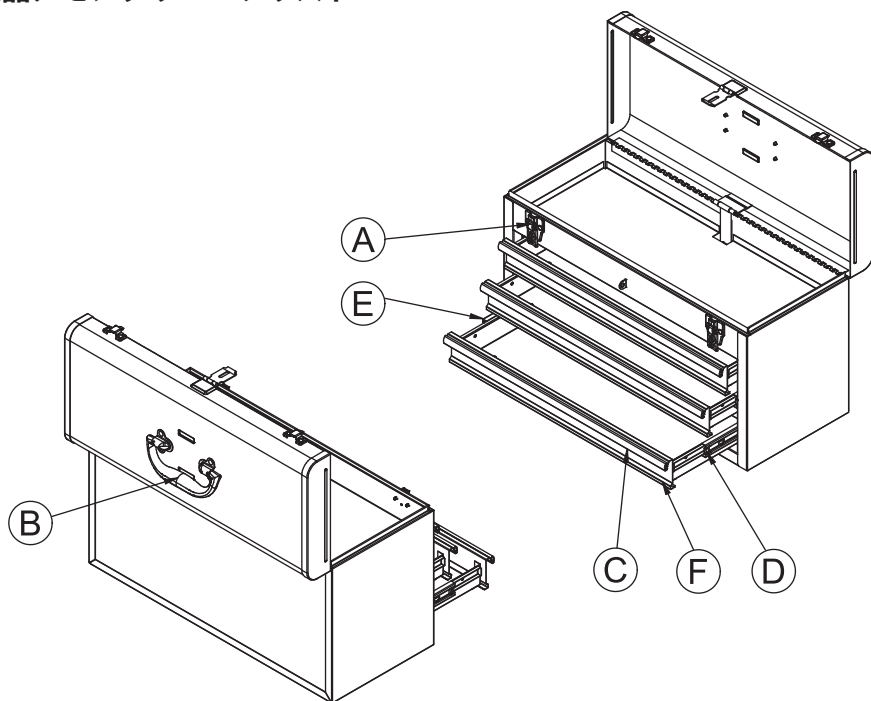
⚠ 警告 引き出しのレールを外したり元に戻す際は保護眼鏡を着用してください。レールが滑ってケガの原因となることがあります。

⚠ 警告 どのような形であれ、製品を改造しないでください。製品の損傷やケガ・死亡の原因となる恐れがあります。

⚠ 警告 内容物の重量が耐荷重を超えないようにご注意ください。この製品の各部の最大荷重は以下の通りです：

引出の耐荷重	トットレー 最大容量負荷	全体の耐荷重
10 kg / 22.0 lb	15 kg / 33.0 lb	45 kg / 99.2 lb

製品アセンブリパーツリスト



アイテム	名称	数量
A	ラッチ	2
B	ハンドル	1
C	引出しストリップ形装飾	3
D	ボールベアリングスライド (右)	3
E	ボールベアリングスライド (左)	3
F	引出し	3


제품 조립

중요

포장박스 오픈시 내용물 파손여부를 꼼꼼히 확인해주시기 바랍니다. 문제가 있거나 파손되거나 누락된 부품이 있으면 저의 회사로 연락 부탁드립니다.

저의 회사에 연락하시기전에 제품을 매장에 반품하지 마십시오. 그리고 저의 제품에 완전히 만족할때까지 포장박스를 폐기하지 마십시오.

부상위험을 줄이기 위해 사용자는 본 제품을 처음 조립하거나 사용하기 전에 반드시 사용설명서를 자세히 읽고 이해해야 합니다.

 이는 안전 경고용 표지이며 잠재적인 부상위험 경고용으로 사용됩니다. 부상이나 사망을 방지하기 위해 본 경고용 표지뒤에 표시된 안전 메시지를 엄격히 준수해주시기 바랍니다.

다음 정보를 입력하고 나중에 참조할수 있도록 본 설명서를 잘 보관해 두시기 바랍니다 :

모델 _____


구매시간 _____

구매장소 _____

영수증번호 _____

안전지침

 **경고** 제품 근처에 어린이를 방치하지 마십시오.

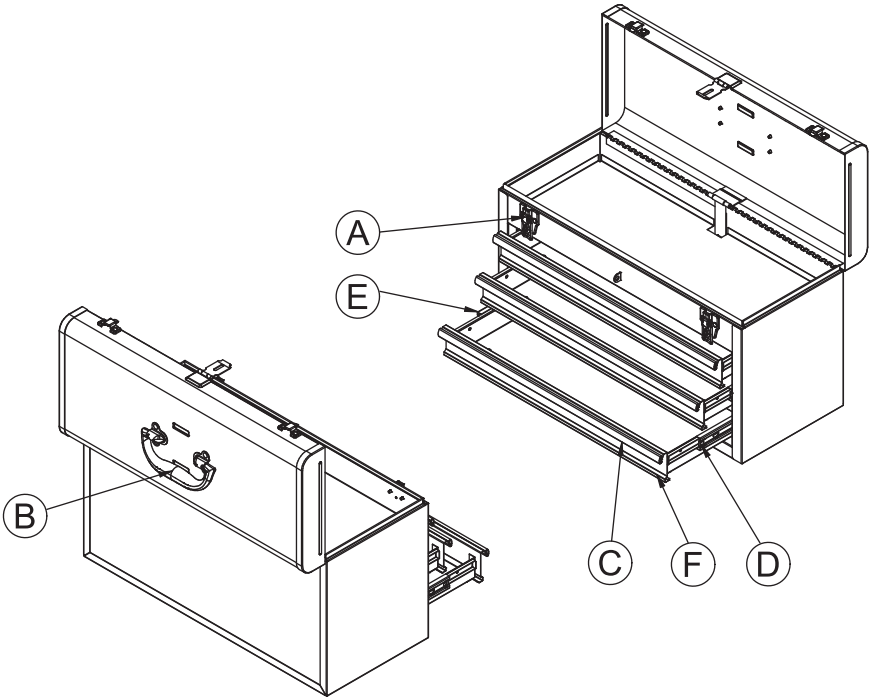
 **경고** 슬라이드를 제거하거나 위치를 변경할시에는 보안경을 착용해주시기 바랍니다.공구가 미끄러져 부상을 입을수 있습니다.

 **경고** 어떤 방식으로든 본 제품을 개조하지 마십시오. 손상, 부상 혹은 사망을 초래할수있습니다.

 **경고** 본 제품에 과부하를 주지 마십시오. 본 제품의 구성요소는 다음과 같은 최대중량을 수용할수 있도록 설계되었습니다:

서랍부분 내하중	트레이 윗부분 내하중	총 내하중
10 kg / 22.0 lb	15 kg / 33.0 lb	45 kg / 99.2 lb

부품 리스트



번호	서술	수량
A	래치	2
B	손잡이	1
C	서랍 장식용 스트립	3
D	볼 베어링 슬라이드 (오른쪽)	3
E	볼 베어링 슬라이드 (왼쪽)	3
F	서랍	3

QUESTIONS, PROBLEMS, MISSING PARTS?

FOR ASSISTANCE WITH ASSEMBLY OR INSTALLATION, PARTS AND CUSTOMER SERVICE, CALL:

USA, CANADA AND MEXICO: 1-888-448-6746 (ENGLISH / FRENCH / SPANISH / CHINESE LANGUAGE SERVICES).

8 AM - 5 PM MONDAY - FRIDAY. PACIFIC STANDARD TIME.

WWW.TORIN-USA.COM**COSTCO MEMBER SERVICES:**

USA: 1-800-774-2678 6 AM - 6 PM MONDAY - FRIDAY. 8 AM - 5 PM SATURDAY. PACIFIC STANDARD TIME. (ENGLISH ONLY)

CANADA: 1-800-463-3783 9 AM - 6 PM MONDAY-FRIDAY. EASTERN STANDARD TIME. (ENGLISH / FRENCH LANGUAGE SERVICES)

QUESTIONS, PROBLÈMES, PIÈCES MANQUANTES?

POUR JOINDRE LE SERVICE À LA CLIENTÈLE ET OBTENIR DE L'AIDE POUR L'ASSEMBLAGE, L'INSTALLATION ET LES PIÈCES, COMPOSER LE 1-888-448-6746 (ANGLAIS, FRANÇAIS, ESPAGNOL ET CHINOIS) DU LUNDI AU VENDREDI, DE 8 H À 17 H, HP (É.-U.A. CANADA ET LE MEXIQUE).

WWW.TORIN-USA.COM**POUR JOINDRE LE SERVICE AUX MEMBRES DE COSTCO :**

É.-U.A. : 1-800-774-2678, DE 6 H À 18 H, DU LUNDI AU VENDREDI ET DE 8 H À 17 H LE SAMEDI, HP (ANGLAIS SEULEMENT).

CANADA : 1-800-463-3783, DE 9 H À 18 H, DU LUNDI AU VENDREDI, HE (ANGLAIS, FRANÇAIS)

¿PREGUNTAS, PROBLEMAS O PIEZAS FALTANTES?

PARA ASISTENCIA CON EL MONTAJE O LA INSTALACIÓN, LAS PIEZAS Y SERVICIO AL CLIENTE, LLAME DESDE:

E.U.A., CANADÁ Y MÉXICO AL: 1-888-448-6746 (SERVICIO EN INGLÉS, FRANCÉS, ESPAÑOL Y CHINO).

DE LUNES A VIERNES, DE 8 am A 5 pm (HORA DEL PACÍFICO, E.U.A.)

WWW.TORIN-USA.COM**SERVICIO PARA SOCIOS DE COSTCO:**

E.U.A.: 1-800-774-2678; DE LUNES A VIERNES, DE 6 am A 6 pm Y SÁBADOS DE 8 am A 5 pm (HORA DEL PACÍFICO, E.U.A.) (SOLO EN INGLÉS)

CANADÁ: 1-800-463-3783; DE LUNES A VIERNES, DE 9 am A 6 pm (HORA DEL ESTE, E.U.A.) (SERVICIO EN INGLÉS Y FRANCÉS)

FRÅGOR, PROBLEM, SAKNADE DELAR?

FÖR HJÄLP MED MONTERING ELLER INSTALLATION, RESERVDELAR OCH KUNDTJÄNST, KONTAKTA:

USA, KANADA OCH MEXIKO: 1-888-448-6746 (SPRÅKTJÄNSTER PÅ ENGELSKA / FRANSKA / SPANSKA / KINESISKA).

8:00-17:00 MÅNDAG-FREDAG. STILLAHAVSTID STANDARDTID

WWW.TORIN-USA.COM**COSTCO MEDLEMSERVICE:**

USA: 1-800-774-2678 6:00-18:00 MÅNDAG-FREDAG. 8:00-17:00 LÖRDAG. STILLAHAVSTID STANDARDTID (ENDAST PÅ ENGELSKA)

KANADA: 1-800-463-3783 9:00-18:00 MÅNDAG-FREDAG. ÖSTLIG STANDARDTID. (SPRÅKTJÄNSTER PÅ ENGELSKA / FRANSKA SPRÅK)

ご質問、問題点、部品の不足に関するお問い合わせ

組み立ておよび据え付けに関するお問い合わせや各種部品およびその他のお問い合わせに関しては、メキシコ 1-888-448-6746 (英語 / フランス語 / スペイン語 / 中国語対応) 8 am - 5 pm月曜～金曜 太平洋標準時間 (北米地域) までご連絡ください。

www.torin-usa.com**コストコメンバーサービス**

米国: 1-800-774-2678 6 am - 6 pm月曜 - 金曜 8 am - 5 pm土曜日 太平洋標準時間 (北米地域)

カナダ: 1-800-463-3783 9 am - 6 pm 月曜 - 金曜 東部標準時間 (北米地域)

もしくは近隣、ならびにご購入された各倉庫店にお問い合わせください。(英語 / フランス語対応)

문의사항, 문제점, 누락된 부품이 있으십니까?

조립 또는 설치, 부품, 고객센터 관련 도움이 필요할 경우, 다음 연락처로 연락 주십시오:

미국, 캐나다 & 멕시코: 1-888-448-6746 (영어/프랑스어/스페인어/중국어 가능)

월요일 - 금요일 오전 8시 - 오후 5시 (태평양 표준 시간대)

www.torin-usa.com**코스트코 회원 안내 서비스**

미국: 1-800-774-2678 월요일 - 금요일 오전 6시 - 오후 6시, 토요일 오전 8시 - 오후 5시 (태평양 표준 시간대)

캐나다: 1-800-463-3783 월요일 - 금요일 오전 9시 - 오후 6시 (동부 표준 시간대)

대한민국: 82-1899-9900 (콜센터) 월요일 - 일요일 오전 9시 - 오후 9시 (대한민국 표준시)

Distributed by:
Costco Wholesale Corporation
P.O. Box 34535
Seattle, WA 98124-1535
USA
1-800-774-2678
www.costco.com

Costco Wholesale Spain S.L.U.
Poligono Empresarial Los Gavilanes
C/ Agustín de Betancourt, 17
28906 Getafe (Madrid) España
NIF: B86509460
900 111 155
www.costco.es

Costco Wholesale Japan Ltd.
2 Kakuchi, 2 Gaiku, Kaneda-Nishi
361 Urakura, Kisarazu shi
Chiba, 292-0007 Japan
0570-200-800
www.costco.co.jp

Costco Wholesale Canada Ltd.*
415 W. Hunt Club Road
Ottawa, Ontario
K2E 1C5, Canada
1-800-463-3783
www.costco.ca
* faisant affaire au Québec sous
le nom Les Entrepôts Costco

Costco Wholesale New Zealand Limited
2 Gunton Drive
Westgate
Auckland 0814
New Zealand
www.costco.co.nz

Costco Wholesale Australia Pty Ltd
17-21 Parramatta Road
Lidcombe NSW 2141
Australia
www.costco.com.au

Importado por:
Importadora Primex S.A. de C.V.
Blvd. Magnocentro No. 4
San Fernando La Herradura
Huixquilucan, Estado de México
C.P. 52765
RFC: IPR-930907-S70
(55)-5246-5500
www.costco.com.mx

Costco France
1 avenue de Bréhat
91140 Villebon-sur-Yvette
France
01 80 45 01 10
www.costco.fr

Costco Wholesale Korea, Ltd.
40, Iljok-ro
Gwangmyeong-si
Gyeonggi-do, 14347, Korea
1899-9900
www.costco.co.kr

Costco Wholesale UK Ltd /
Costco Online UK Ltd
Hartspring Lane
Watford, Herts
WD25 8JS
United Kingdom
01923 213113
www.costco.co.uk

Costco (China) Investment Co., Ltd.
Room 1003, Block 2, 2388 Xiupu Road,
Pudong New Area, Shanghai
China 201315
+86-21-6257-7065

Costco Wholesale Iceland ehf.
Kaupþún 3-7, 210 Gardabaer
Iceland
www.costco.is

Costco Wholesale Sweden AB
Box 614
114 11 Stockholm
Sweden
www.costco.se